

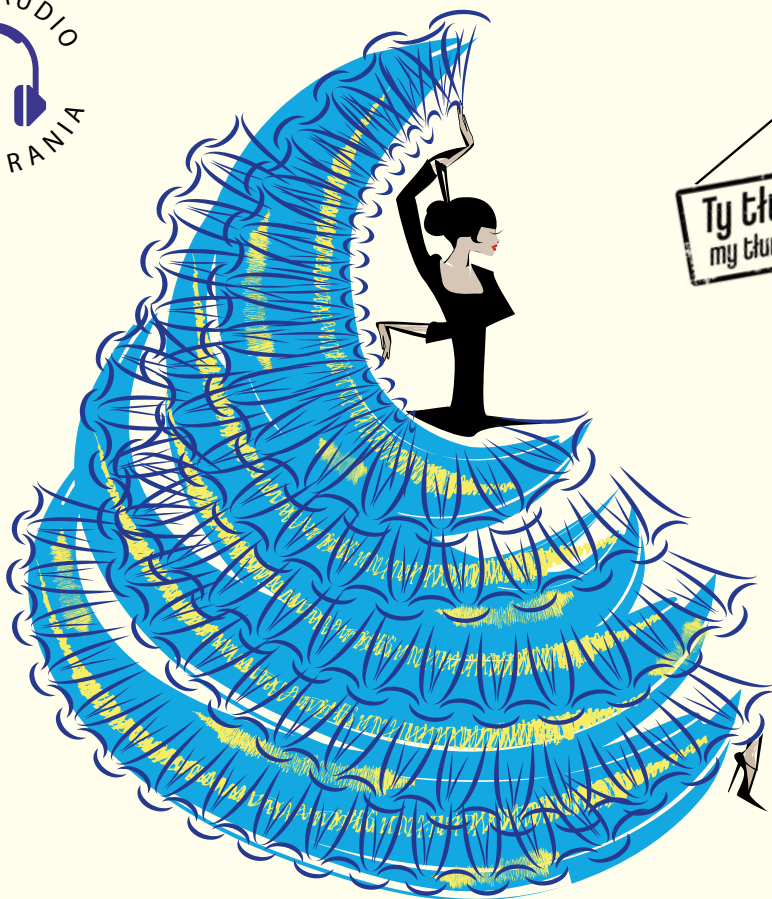
MAGDALENA FILAK

HISZPAŃSKI

W TŁUMACZENIACH

PRAKTYCZNY KURS

SŁOWNICTWO



NOWY SPOSÓB NAUKI ● SETKI ZDAŃ ● BLOKI TEMATYCZNE ● PRZYSTĘPNY UKŁAD STRON

Spis treści

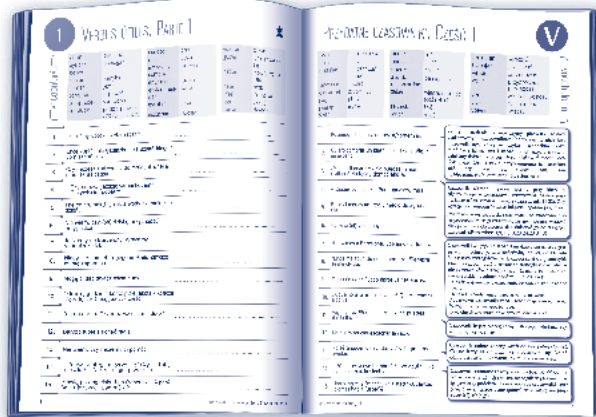
Poznaj metodę i Twoje postępy	6
Wprowadzenie	7
1 Verbos útiles. Parte 1	8
Przydatne czasowniki. Część 1	
2 Adjetivos útiles. Parte 1	12
Przydatne przymiotniki. Część 1	
3 Descripción física	16
Wygląd zewnętrzny	
4 Carácter	18
Cechy charakteru	
5 Relaciones	22
Relacje międzyludzkie	
6 Profesiones	24
Zawody	
7 Partes del cuerpo	28
Części ciała	
8 Verbos relacionados con el cuerpo	32
Czasowniki związane z ciałem	
9 Ropa	36
Ubrania	
10 Cosméticos	40
Kosmetyki	
 Test 1	42
11 Verbos útiles. Parte 2	48
Przydatne czasowniki. Część 2	
12 Fruta y verdura	52
Owoce i warzywa	
13 Comida	56
Jedzenie	
14 Envases y cantidades	60
Pojemniki i określenia ilości	
15 Cocinar	62
Gotowanie	
16 Casa	66
Dom	
17 Baño y dormitorio	70
Łazienka i sypialnia	
18 Herramientas, reformas y limpieza	72
Narzędzia, naprawy i sprząatanie	
19 Bebés y niños	76
Niemowlęta i starsze dzieci	
20 Adjetivos útiles. Parte 2	78
Przydatne przymiotniki. Część 2	
 Test 2	82
21 Verbos útiles. Parte 3	88
Przydatne czasowniki. Część 3	
22 En la ciudad	92
W mieście	
23 Geografía	96
Geografia	
24 El clima	100
Pogoda	
25 En la playa	102
Na plaży	
26 Animales	106
Zwierzęta	
27 Animales. Partes del cuerpo	110
Części ciała zwierząt	
28 Flores, árboles y otras plantas	112
Kwiaty, drzewa i inne rośliny	
29 Países y nacionalidades	114
Kraje i narodowości	
30 Problemas de medioambiente	118
Problemy środowiskowe	
 Test 3	120
31 Verbos útiles. Parte 4	126
Przydatne czasowniki. Część 4	

32	Medios de transporte	130	42	Accidentes	168
	Środki transportu			Wypadki	
33	Coches y bicicletas	134	43	Delincuencia	170
	Samochody i rowery			Przestępczość	
34	Deporte	138	44	Tribunales, policía y cárcel	174
	Sport			Sąd, policja i więzienie	
35	Tiempo libre y aficiones	142	45	Muerte	176
	Czas wolny i zainteresowania			Śmierć	
36	Formas y medidas	146	46	Estado, política e historia	178
	Kształty i miary			Państwo, polityka i historia	
37	Libros y prensa	148	47	Ciencia y tecnología	182
	Książki i prasa			Nauka i technologia	
38	Cine	152	48	Educación	186
	Kino			Edukacja	
39	Celebraciones	154	49	Sustantivos útiles	190
	Uroczystości			Przydatne rzeczowniki	
40	Música	156	50	Adjetivos útiles. Parte 3	194
	Muzyka			Przydatne przymiotniki. Część 3	
	Test 4	158		Test 5	198
41	Salud	164		Soluciones	204
	Zdrowie			Klucz	

Poznaj metodę „w tłumaczeniach”

Jak się uczyć?

przeczytaj
zdania



zobacz
wskazówki

posłuchaj
wymowy

zapisz
tłumaczenie

sprawdź
odpowiedzi

Twoje postępy

W tym miejscu możesz zaznaczyć już zrobione i odsłuchane rozdziały.
Gdy wystarczająco dobrze je poznasz i przećwiczysz, zaznacz odpowiednie pole.

Rozdział	Zrobione	Odsłuchane	Rozdział	Zrobione	Odsłuchane	Rozdział	Zrobione	Odsłuchane
1.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	19.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	36.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	20.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	37.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	21.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	38.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	22.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	39.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	23.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	40.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	24.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	41.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	25.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	42.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	43.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	27.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	44.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	28.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	45.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	29.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	46.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	30.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	47.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	48.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	32.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	49.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	33.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	50.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	34.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
17.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	35.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
18.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						

Wprowadzenie

Niniejsza książka jest drugą częścią serii *Hiszpański w tłumaczeniach. Słownictwo*. Jej zadaniem jest pomoc w opanowaniu słownictwa na poziomie średnio zaawansowanym. Dzięki pracy z naszym podręcznikiem nabierzesz biegłości w posługiwaniu się hiszpańską leksyką nawet w wymagających sytuacjach komunikacyjnych.

Struktura książki

Każdy rozdział książki obejmuje inny temat leksykalny. Znajdziesz tam alfabetyczne zestawienie związane z nim słownictwa na poziomie B1-B2 oraz listę zdań wraz z tłumaczeniami. Zawierają one poznawane wyrazy użyte w różnych kontekstach. Twoim zadaniem będzie przetłumaczenie zdań, zapisanie swoich tłumaczeń i sprawdzenie ich poprawności poprzez porównanie ich z wersjami hiszpańskimi podanymi na stronie obok. Przed przystąpieniem do tłumaczenia warto zapoznać się ze znaczeniami prezentowanych w rozdziale słów. Podczas nauki przydadzą Ci się wskazówki, w których znajdziesz wiele cennych objaśnień leksykalnych, synonimy, popularne idiomy i kolokacje oraz informacje na temat często popełnianych błędów. Dodatkiem do książki są testy sprawdzające stopień przyswojenia materiału oraz ćwiczenia konwersacyjne rozwijające umiejętność używania słownictwa w dłuższych wypowiedziach. Dzięki nim zweryfikujesz swoją wiedzę oraz utrwalisz poznane słowa.

Ćwiczenie z kursem audio

Do książki dołączony jest kurs audio, który możesz pobrać z naszej strony internetowej (na stronie 5 znajdziesz instrukcję, jak uzyskać do niego dostęp). Ułatwi Ci on naukę słownictwa i używanie języka hiszpańskiego w praktyce. Nagrania o łącznej długości ponad dziesięciu godzin pozwalają ćwiczyć poprawną wymowę poznawanych słów oraz umiejętność używania ich w kontekście, a jednocześnie doskonalić poprawność gramatyczną i leksykalną.

Praca z kursem polega na odsłuchiwaniu wyrazów lub zdań w języku polskim, ustnym tłumaczeniu ich i porównywaniu swojego tłumaczenia z odtwarzaną po chwili wersją hiszpańską. Powtarzając hiszpańskie zdania i słowa, warto zwracać uwagę na intonację i artykulację. Zachęcamy do odsłuchiwania nagrań z danego rozdziału aż do momentu, gdy nie będzie Ci on już sprawiać trudności. Oprócz kursu polsko-hiszpańskiego udostępniamy również jego wersję ze słowami i zdaniami tylko po hiszpańsku. Słuchanie jej pomoże Ci w ćwiczeniu umiejętności rozumienia ze słuchu.

Przeznaczenie książki

Podręcznik ten będzie świetnym uzupełnieniem nauki gramatyki języka hiszpańskiego. Na pewno przyda się tym, którzy pragną opanować, przećwiczyć lub powtórzyć słownictwo na poziomie średnio zaawansowanym (B1-B2), a także sprawdzić swoje umiejętności i przetestować wiedzę. Jest on też idealnym narzędziem dla tych, którzy uczą się samodzielnie.

Pamiętaj, że ćwiczenia tłumaczeniowe nie polegają na uczeniu się zdań na pamięć, lecz służą rozwijaniu umiejętności odzwierciedlania polskich zdań w języku obcym oraz szybkiego przywoływania kontekstów. Systematyczne wykonywanie tej formy ćwiczeń pomoże Ci zdobyć językową pewność siebie. Zaskoczy Cię to, jak szybko zrobisz duże postępy w nauce.

Autorka i zespół Preston Publishing

1

VERBOS ÚTILES. PARTE 1



aparecer	pojawić się	castigar	karąć	discutir	kłócić się
apuntar(se)	zapisywać (się)	colocar	ustawić, umieścić	disparar	strzelać
arreglar, reparar	naprawiać	compartir	dzielić (np. pokój, koszt)	dividir	dzielić
arrepentirse de	żałować	cubrir	pokrywać	durar	trwać
asegurarse de	upewniać się	depender de	zależec od	empeorar	pogarszać się
atreverse a	odważyć się, ośmielić się	derramar	rozlewać	empeñarse en	upierać się
augmentar	podwyższyć, powiększyć	desaparecer	znikać	enterarse de, averiguar	dowiedzieć się o
		descubrir	odkrywać	existir	istnieć
		dirigirse a	zwracać się do, udać się do	extrañar(se)	dziwić (się)
				fijar	ustalać

1. Ostatni raz pokazał/pojawił się publicznie około pięć lat temu.
2. Oddychaj głęboko. Zwróć uwagę na to, jak ja to robię.
3. Na co ludzie w twoim kraju narzekają najbardziej?
4. Kto pokryje koszty podróży? Mam nadzieję, że odzyskanie pieniędzy nie potrwa długo (dosł. nie zajmie nam dużo czasu).
5. Podróż autobusem potrwa około godziny. Samochodem zajmie to nam o wiele mniej czasu.
6. Od czego zależy zmiana klimatu? Dowiedzmy się.
7. Nie sądzę, żeby ten problem zniknął.
8. Niedawno została odkryta nowa planeta. Naukowcy zastanawiają się, czy istnieje tam życie.
9. Masz szlaban (dosł. jesteś ukarany) za nieposłuszeństwo wobec rodziców / niesłuchanie rodziców.
10. Podzielmy się na pięć grup po trzy osoby. Zapisz wszystkie imiona.
11. Chcesz, żebym ci podał wina czy wody? Nalać do pełna (dosł. Wypełnić szklanę)?
12. Zanim wejdiesz, upewnij się, czy otrzymałeś kartę odwiedzającego.
13. Mój pradziadek walczył w drugiej wojnie światowej.
14. Nie kłóćmy się. Naprawię ci to. Pokaż mi, gdzie to jest. Pójdę za tobą.

PRZYDATNE CZASOWNIKI. CZĘŚĆ 1



fijarse en	zwracać uwagę na	poner	włączyć, nastawić	seguir	iść/podążać za
incluir	zawierać	preguntarse	zastanawiać się	solicitar	ubiegać się / prosić o
inventar	wynaleźć	proteger	chronić	subir	wzrastać, podnosić
lamentar	odczuwać przykrość, żałować	quejarse de	narzekać na	tapar	przykrywać, zakrywać
luchar	walczyć	recuperar	odzyskać	tardar	zajmować (o czasie)
llenar	napęlniać	rellenar	wypełniać	verter	wlewać
mejorar	poprawiać	resolver	rozwiązywać		
obedecer	być posłusznym	respirar	oddychać		
oscurecer	ściemniać się	resultar	okazywać się		
pesar	ważyć	reparar	powtarzać, przeglądać		

1. Apareció por última vez en público hace unos cinco años.
2. Respira profundamente. Fíjate en cómo lo hago yo.
3. ¿De qué se queja más la gente en tu país?
4. ¿Quién cubrirá los gastos de viaje? Espero que no tardemos mucho en recuperar el dinero.
5. El viaje en autobús durará alrededor de una hora. En coche tardaremos mucho menos (tiempo).
6. ¿De qué depende el cambio climático? Vamos a averiguarlo.
7. No creo que este problema desaparezca.
8. Se ha descubierto un nuevo planeta recientemente. Los científicos se preguntan si existe vida allí.
9. Estás castigado por no obedecer / no hacerles caso a tus padres.
10. Dividámonos en cinco grupos de tres personas. Apunta todos los nombres.
11. ¿Quieres que te ponga vino o agua? ¿Te lleno el vaso?
12. Antes de entrar, asegúrate de obtener una tarjeta de visitante.
13. Mi bisabuelo luchó en la Segunda Guerra Mundial.
14. No discutamos. Te lo arreglaré. Enséñame dónde está. Te seguiré.

← Przeciwieństwem czasownika *aparecer* jest *desaparecer* – znikać.

← Czasownik **quejarse** łączy się z przyimkiem *de*. To od tego czasownika pochodzi rzeczownik *queja* – skarga, reklamacja. Zapamiętaj też kolokację *presentar/poner una queja* – złożyć reklamację.

← Porównaj: **durar** – trwać, **tardar** – zabierać, zajmować (o czasie). Czasownik *tardar* odmienia się przez osoby, np. *Tardo media hora en llegar al centro* – Dojechanie do centrum zajmuje mi pół godziny.

← Czasownik **averiguar** stosowany jest wtedy, gdy ktoś zabiega o to, żeby czegoś się dowiedzieć, natomiast **enterarse**, gdy przypadkiem dowiaduje się czegoś lub gdy ktoś inny mu o czymś mówi.

← Czasownik **dividir** łączy się zwykle z przyimkiem *entre* (np.: *Cien dividido entre diez sonles diez* – Sto podzielone przez dziesięć to dziesięć; *Le cuesta dividir su tiempo libre entre su familia y trabajo* – Trudno mu podzielić swój wolny czas między rodzinę a pracę). W niektórych kontekstach *dividir* może pojawić się z przyimkiem *en* (patrz zdanie 10). *Apuntarse* znaczy *zapisać (się)* lub *pisać się na coś*, np. *Vamos al cine, ¿te apuntas?* – Idziemy do kina, piszesz się (na wyjście)?

← **Llenar** znaczy *napęlniać*, np. szklankę (*vaso*), zbiornik/bak (*depósito*). *Rellenar* stosujemy natomiast w znaczeniu *wypełniać*, np. formularz (*formulario*).

← Mówimy *luchar contra* (walczyć przeciwko) lub *luchar por* (walczyć o).

← Czasownik **discutir** w innym kontekście może znaczyć *debatować, omawiać*, choć częściej stosuje się go w znaczeniu *klócić się*. W tym znaczeniu używa się też *pelearse*.

15. Nie rozlewaj wody, gdy wlewasz ją do wiadra.
16. Od zawsze śledził modę. Okazuje się, że został projektantem mody.
17. Powiniennem być posłuchać twojej rady i ustalić cenę wcześniej. Gdybym to zrobił, nie zapomniałbym doliczyć / zawrzeć w niej VAT-u.
18. Wiesz, jak naprawić zmywarkę, czy zadzwonić po hydraulika?
19. Sytuacja gospodarcza poprawia się. Nie dziwi mnie to.
20. Podnieśli podatki i ceny rosną. Ciekawe (dosł. zastanawiam się) dlaczego.
21. Jego stan się pogarsza. Musimy go umieścić na intensywnej terapii.
22. Uparł się, żebyśmy mu kupili rower.
23. Żałuję, że mu to powiedziałam. Teraz nie mam odwagi go przeprosić.
24. Przykro nam poinformować państwa, że państwa lot został odwołany.
25. Pamiętasz, kto wynalazł penicylinę? W którym to było roku?
26. Zwracam się do państwa, aby poprosić o dodatkowe fundusze.
27. Uważasz, że to prawo chroni bardziej kupujących czy sprzedających?
28. Już się ściemnia, więc przejrzyjmy/powtórzmy to, co zrobiliśmy do tej pory.
29. Okazuje się, że znów schudła. Teraz waży 48 kilogramów. To jest bardzo mało jak na jej wzrost.
30. Zastanawiałem się, dlaczego krzyknęła tak głośno, jakby zobaczyła ducha.
31. Musiał zapomnieć nastawić budzik. Znów jest spóźniony.
32. A może pojedziemy razem i podzielimy się kosztami benzyny (dosł. benzyną)?
33. Czy kiedykolwiek strzelałeś do jakiejś osoby?
34. Znów coś wylali na podłogę. No popatrz!
35. Policja nigdy nie zdołała wyjaśnić (dosł. rozwiązać) tamtej zbrodni.
36. Zakryj się, bo cię sąsiedzi zobaczą.

15. No derrames el agua mientras la viertes en el cubo.
16. Siempre ha seguido la moda. Resulta que se ha hecho diseñador de moda.
17. Debería haber seguido tu consejo y haber fijado antes el precio. Si lo hubiera hecho, no me habría olvidado de incluir el IVA.
18. ¿Sabes cómo arreglar el lavavajillas o llamo al fontanero?
19. La situación económica está mejorando. No me extraña.
20. Han subido/aumentado los impuestos y los precios están subiendo. Me pregunto por qué.
21. Su estado está empeorando. Tenemos que ingresarlo en la UCI.
22. Se ha empeñado en que le compremos una bici. / Se empeñó en que le compráramos una bici.
23. Me arrepiento de habérselo dicho. Ahora no me atrevo a pedirle perdón.
24. Lamentamos informarles de que su vuelo ha sido cancelado.
25. ¿Recuerdas quién inventó la penicilina? ¿En qué año fue?
26. Me dirijo a ustedes con el fin de solicitar más fondos.
27. ¿Crees que esta ley protege más a los compradores o a los vendedores?
28. Ya está oscureciendo así que vamos a repasar lo que hemos hecho hasta ahora.
29. Resulta que ha adelgazado de nuevo. Ahora pesa 48 kilos. Eso es muy poco para su altura.
30. Me preguntaba por qué gritó tan fuerte, como si hubiera visto un fantasma.
31. Debe de haberse olvidado de poner el despertador. Otra vez llega tarde.
32. ¿Por qué no vamos juntos y compartimos la gasolina?
33. ¿Has disparado alguna vez a una persona?
34. Han derramado algo en el suelo otra vez. ¡Fíjate!
35. La policía nunca logró resolver aquel crimen.
36. Tápate, que te van a ver los vecinos.

Czasownika **seguir** używa się w wielu różnych kontekstach. Oto kilka kolokacji z tym słowem:

<i>seguir adelante</i>	iść dalej, żyć dalej (nie poddać się, iść do przodu)
<i>seguir el camino</i>	podążać drogą
<i>seguir un procedimiento</i>	działać zgodnie z procedurą
<i>seguir consejos</i>	stuchać rad
<i>seguir la moda</i>	podążać za modą

Seguir w połączeniu z kolejnym czasownikiem w formie *gerundio* znaczy *wciąż coś robić*, np. *Sigo buscando trabajo* – Wciąż szukam pracy. Aby wyrazić znaczenie przeciwne, używamy połączenia *seguir sin + infinitivo*, np. *Sigo sin entenderlo* – Wciąż tego nie rozumiem.

Zwróć uwagę, że hiszpański czasownik *mejorar* w znaczeniu *poprawiać się* nie jest zwrotny. To samo dotyczy słowa *empeorar* (patrz zdanie 21). *Mejorarse* stosujemy w formie zwrotnej, gdy mówimy o polepszaniu się stanu zdrowia, np. *Mejórate / Que te mejores* – Zdrowiej.

Jeśli chcemy powiedzieć, że ceny rosną (bez wskazywania sprawcy tego zjawiska), stosujemy czasownik **subir**. Jeśli zaś mówimy o podnoszeniu cen czy podatków przez kogoś, to używamy czasownika **aumentar** lub **subir**, np. *El gobierno decidió aumentar/subir los impuestos*.

Zwróć uwagę, że hiszpański czasownik *arrepentirse* jest zwrotny.

Porównaj znaczenia czasowników:

- *descubrir* – odkryć coś, co istnieje, ale o czego istnieniu dotychczas nie wiedzieliśmy (pochodzi od niego rzeczownik *descubrimiento*);
- *inventar* – wynaleźć coś, czego wcześniej nie było (pochodzi od niego rzeczownik *invento*).

Pamiętaj: *pesar* – ważyć, *peso* – waga (ciężar), *báscula* – waga (urządzenie).

Czasownika **fijar** używa się w wielu różnych kontekstach (porównaj zdanie 17). Oto kilka kolokacji z tym słowem:

<i>fijar un letrero</i>	przybić szyld
<i>fijar un objetivo</i>	ustalić sobie cel
<i>fijar el precio</i>	ustalić cenę
<i>fijar un plazo</i>	ustalić datę wykonania czegoś
<i>fijar las condiciones</i>	ustalić warunki
<i>fijar la mirada</i>	skupić wzrok

Czasownik zwrotny **fijarse** znaczy natomiast *zwracać uwagę na coś* (patrz zdanie 2). Warto również znać utarty zwrot *¡Fíjate!* – No proszę!, No popatrz!

Czasownik **resolver** łączy się często z rzeczownikami: *un conflicto, un contratiempo, un asunto, una trama, un misterio, un delito, un crimen*. Pamiętaj, że rzeczownik *crimen* jest rodzaju męskiego (*un/el crimen*).



I Przetłumacz słowa podane w nawiasach, odmień je, jeśli jest to konieczne, i uzupełnij nimi zdania.

1. Tenemos que (*chronić*) el medioambiente porque si no lo hacemos, algunas especies pueden (*zniknąć*).
2. ¿Dónde (*dorastałeś*)?
3. Esta marca de (*obuwie*) es la que más compro.
4. Estas hierbas tienen propiedades (*leczniczy*).
5. Tengo un (*pieprzyk*) en la (*policzek*).
6. Tiene el pelo (*kasztanowy*) y la (*cera*) clara.
7. Cuando eras pequeño, eras (*niegrzeczny*).
8. Nunca he visto a una persona más (*uparty*) y (*gadatiwy*).
9. (*dobrze się dogaduję*) con mis (*krewni*).
10. (*opiekuję się*) de mi hermana menor que (*być podobnym do*) mí.
11. Es (*przedstawiciel handlowy*) y no (*inżynier*).
12. Me gustaría trabajar como (*kominiarz*) o (*hydraulik*).
13. Tienes manchas en la (*podbródek*) y la (*czoło*).
14. ¿Cómo se dice (*powieka*), (*rzęsa*) y (*brew*) en alemán?
15. ¿Qué se dice cuando alguien (*kichnąć*)?
16. Tienes que (*przeżuwać*) bien antes de (*połykać*).
17. ¿Cuántos pares de (*kapcie*) y (*japónki*) tienes?
18. ¿Debería ponerme una camisa (*w kratkę*) o (*w paski*)?
19. ¿No tendrás por casualidad una (*mucha*) y unos (*szelki*)?
20. Por la mañana siempre me pongo (*podkład*), (*tusz do rzęs*) y (*róż*).

2 Utwórz kolokacje.

- | | | |
|-------------|------------------|-------|
| 1. marca | a. de caballo | ..... |
| 2. orejas | b. media | ..... |
| 3. cola | c. de nacimiento | ..... |
| 4. raya | d. de soplillo | ..... |
| 5. estatura | e. en el centro | ..... |

- | | | |
|--------------|--------------|-------|
| 1. guardia | a. endocrina | ..... |
| 2. columna | b. civil | ..... |
| 3. glándula | c. grueso | ..... |
| 4. dedo | d. meñique | ..... |
| 5. intestino | e. vertebral | ..... |

- | | | |
|-------------|--------------|-------|
| 1. ropa | a. de labios | ..... |
| 2. brillo | b. postizas | ..... |
| 3. gel | c. sueltos | ..... |
| 4. pestañas | d. interior | ..... |
| 5. polvos | e. de ducha | ..... |

3 Uzupełnij poprawnie zdania.

1. Todo depende la jefa.
a. por b. en c. de
2. harta de tus mentiras.
a. Estoy b. Soy c. Quedo
3. ¿Te gusta la sal?
a. gorda b. gruesa c. obesa
4. El plato está caliente. Ten cuidado.
a. fondo b. profundo c. hondo
5. ¿Qué hago con las que tengo debajo de los ojos?
a. ojeras b. orejas c. sombras
6. Se calvo a los 50 años.
a. puso b. quedó c. volvió
7. Tenemos que hablar con María Irene.
a. e b. y c. u

8. Tiene cáncer de intestino
 a. flaco b. fino c. delgado
9. Se colorada cuando se lo pregunté.
 a. convirtió b. volvió c. puso
10. muy guapa con este vestido.
 a. Estás b. Eres c. Ves

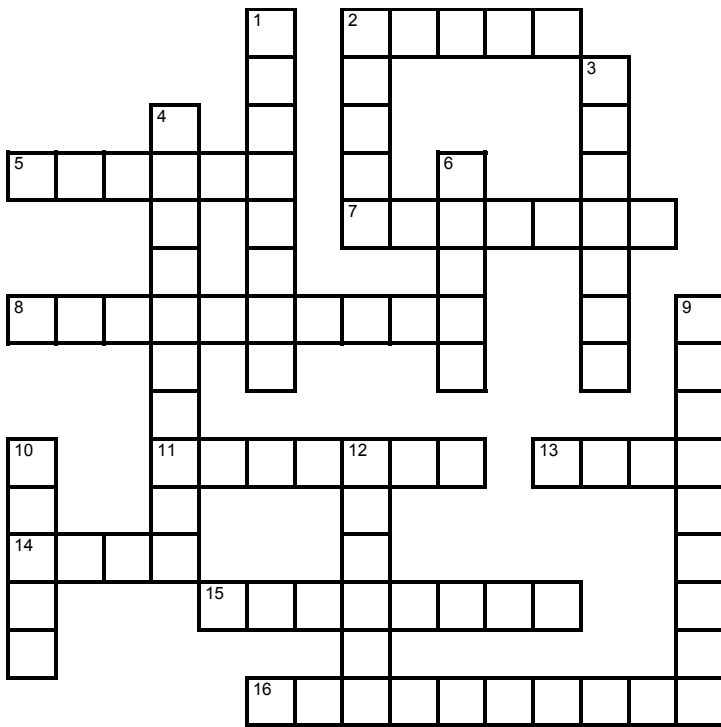
4 Odgadnij słowa i uzupełnij krzyżówkę.

Verticales:

1. un niño cuyos padres están muertos
2. una mujer comprometida
3. un vestido con el que duermen las mujeres
4. lo contrario de cuidadoso
6. comprobar el peso de algo
9. horrible (sobre una situación, guerra)
10. la parte posterior de un pie
12. un sinónimo de chillar

Horizontales:

2. cualquiera de las dos partes que forman el trasero
5. caminar con dificultad
7. decir sí con la cabeza
8. algo que se usa para afeitarse
11. líneas en la piel de la cara
13. un hombre que realiza ceremonias religiosas en la iglesia
14. sin estampado
15. abrir la boca cuando se tiene sueño
16. una persona que sabe hacer muebles de madera



5 Podaj polskie znaczenia słów i spróbuj podać ich definicje po hiszpańsku.

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. arrugarse – | 11. sastre – |
| 2. espantoso – | 12. soldado – |
| 3. suelto – | 13. cráneo – |
| 4. espinilla – | 14. útero – |
| 5. patillas – | 15. arrodillarse – |
| 6. despistado – | 16. sujetador – |
| 7. sensible – | 17. rebeca – |
| 8. generoso – | 18. chaleco – |
| 9. quitaesmaltes – | 19. mellizos – |
| 10. funeral – | 20. canguro – |

6 Utwórz kolokacje.

- | | | |
|------------|-----------------|-------|
| 1. pedir | a. los cuernos | ..... |
| 2. dar | b. el ceño | ..... |
| 3. poner | c. la mano | ..... |
| 4. sonarse | d. una bofetada | ..... |
| 5. guiñar | e. un ojo | ..... |

TEST I

I.

1. proteger, desaparecer
2. creciste
3. calzado
4. curativos
5. lunar, mejilla
6. castaño, piel/tez
7. travieso
8. testaruda/terca, habladora
9. Me llevo bien, parientes
10. Cuido, se parece a
11. comercial, ingeniero
12. deshollinador, fontanero
13. barbilla, frente
14. párpado, pestaña, ceja
15. estornuda
16. masticar, tragar
17. zapatillas, chanclas
18. a/de cuadros, a/de rayas
19. pajarita, tirantes
20. base, máscara/rímel, colorete

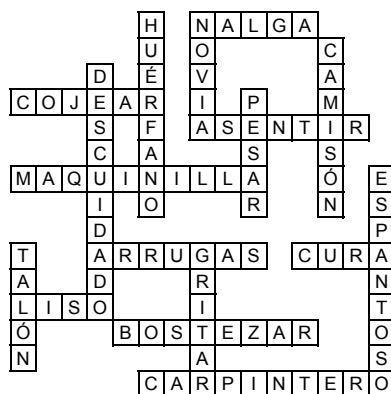
2.

1. marca de nacimiento
 2. orejas de soplillo
 3. cola de caballo
 4. raya en el centro
 5. estatura media
1. guardia civil
 2. columna vertebral
 3. glándula endocrina
 4. dedo meñique
 5. intestino grueso
1. ropa interior
 2. brillo de labios
 3. gel de ducha
 4. pestañas postizas
 5. polvos sueltos

3.

1. c
2. a
3. b
4. c
5. a
6. b
7. a
8. c
9. c
10. a

4.



5.

1. pognieść się
2. straszny
3. luźny
4. pryszcz
5. baki
6. rozkojarzony
7. wrażliwy
8. hojny
9. zmywacz do paznokci
10. pogrzeb
11. krawiec
12. żołnierz
13. czaszka
14. macica
15. klęknać
16. biustonosz
17. rozpinany sweter
18. kamizelka

19. bliźniaki
20. opiekunka do dzieci

6.

1. pedir la mano
2. dar una bofetada
3. poner los cuernos
4. sonarse la nariz
5. guiñar un ojo
6. sonarle las tripas a alguien
7. fruncir el ceño
8. andar de puntillas

7.

1. disparar
2. inventar
3. cirujano
4. deprimente
5. barba
6. flequillo
7. engreído
8. quisquilloso
9. madrina
10. hermanos
11. autónomo
12. esteticista
13. columna vertebral
14. codo
15. gatear
16. sudar
17. tirante
18. cuello
19. puño
20. laca

8.

1. f.
2. m.
3. m.
4. m.
5. f.
6. f.
7. f.

Hiszpański w tłumaczeniach

Sytuacje



- W 54 rozdziałach zebrano przydatne zdania używane w różnych sytuacjach życia codziennego.
- Odsłuchiwanie, powtarzanie i zapisywanie zdań wykształci u Ciebie bierną oraz czynną znajomość hiszpańskiego.
- Nauczysz się budować bogatsze wypowiedzi dzięki ćwiczeniom w sekcji *Para practicar en contexto*.

Hiszpański 365 na każdy dzień

Praktyczna i systematyczna nauka



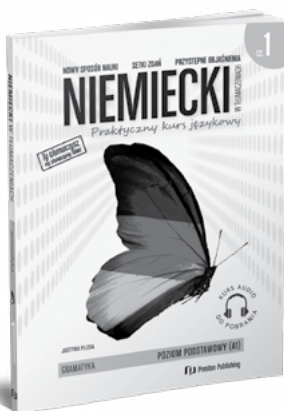
Dzięki tej książce:

- krok po kroku poszerzysz zakres używanych przez Ciebie słówek,
- podszkolisz wymowę i znajomość gramatyki,
- przyswoisz najbardziej istotne zagadnienia z języka hiszpańskiego na poziomie A2-B2,
- otrzymasz gotowy plan do systematycznej nauki na każdy dzień.

KUP KSIĄŻKĘ ►

Sprawdź!

Wyjątkowe podręczniki, które pozwolą Ci szybko i z łatwością opanować języki obce.



 Preston Publishing

www.prestonpublishing.pl



HISZPAŃSKI W TŁUMACZENIACH

SŁOWNICTWO

Chcesz płynnie mówić po hiszpańsku, ale masz problem z opanowaniem słownictwa? Czujesz, że dotychczasowe metody nauki nie przyniosły oczekiwanego rezultatu? Sięgnij po książkę, z którą na pewno nie zabraknie Ci słów!



W naszym podręczniku znajdziesz aż **50 tematów z listami słówek i wyrażeń z języka codziennego**. Przyswoisz je szybko i skutecznie poprzez tłumaczenie gotowych zdań z ich użyciem – z języka polskiego na język hiszpański.

Każdy rozdział zawiera również **wskazówki w dymkach** z cennymi objaśnieniami leksykalnymi, synonimami i informacjami na temat często popełnianych błędów, które pomogą Ci w nauce. Ponad **10-godzinny kurs audio** do pobrania – nagrany przez natywnego lektora – umożliwi Ci natomiast ćwiczenie wymowy i rozumienia ze słuchu. Kurs dopełniają testy oraz ćwiczenia konwersacyjne.

Dzięki książce *Hiszpański w tłumaczeniach. Słownictwo, cz. 2:*

- nauczysz się ponad **2000 przydatnych słów** na poziomie średnio zaawansowanym,
- poznasz wiele praktycznych wyrażeń oraz nauczysz się **używać ich w kontekście**,
- przećwiczysz **hiszpańską wymowę** i utrwalisz poznane już wyrazy,
- przetestujesz swoją wiedzę i **wyeliminujesz błędy**,
- zmotywujesz się do **systematycznej nauki**.

To idealna pozycja dla wszystkich samouków, którzy chcą przyswoić hiszpańskie słownictwo na poziomie B1-B2. Może stać się również uzupełnieniem tradycyjnych kursów językowych lub zajęć w szkole oraz pomóc w przygotowaniu do egzaminów i matury.

Polecamy również inne książki z serii „w tłumaczeniach”

Książki z serii „w tłumaczeniach” do nauki innych języków w wersji drukowanej i elektronicznej zamówisz na stronie www.prestonpublishing.pl.



Preston Publishing

www.prestonpublishing.pl

OBSERWUJ NAS

